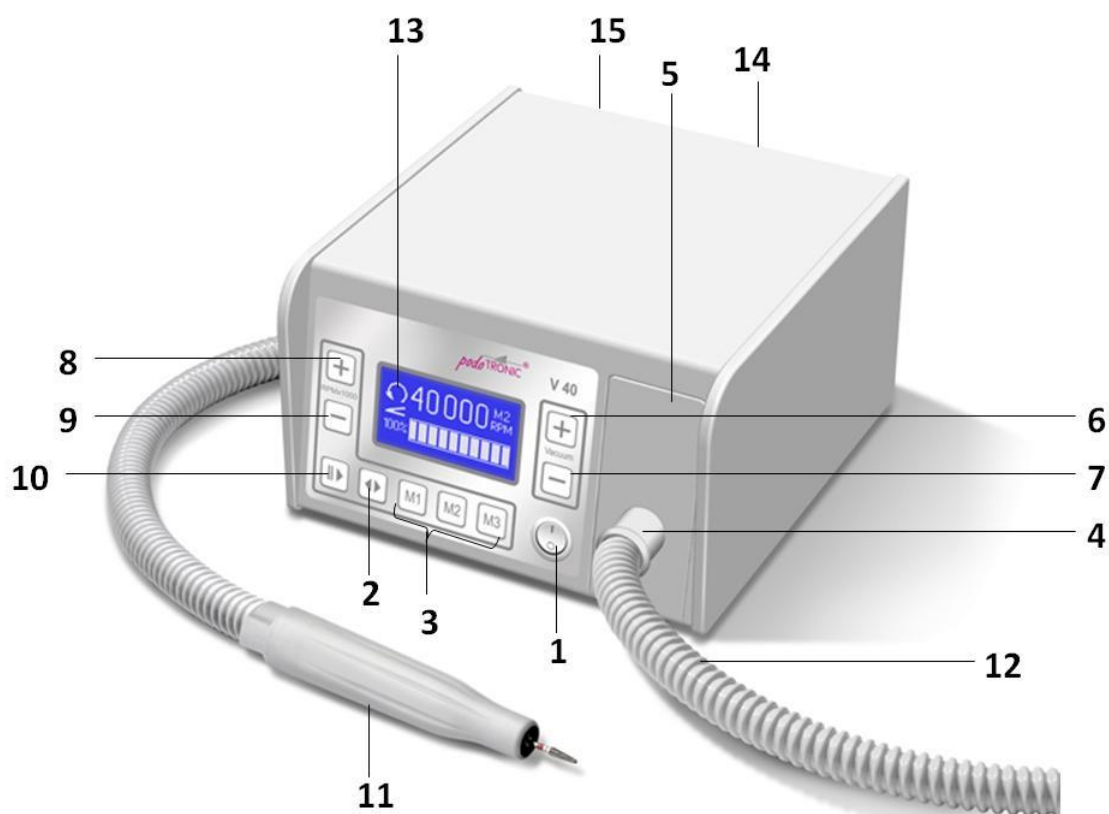


ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

podotRONIC®

V40



1. Переключатель источника питания (ВКЛ\ВЫКЛ)
2. Переключатель Вперед / Назад
3. Кнопки памяти (память вращения)
4. Соединение всасывающей трубки (плотное соединение с крышкой)
5. Съёмная крышка камеры мешочного фильтра / крышка включает контакты для прибора
6. Кнопка увеличения мощности всасывания
7. Кнопка уменьшения мощности всасывания
8. Кнопка увеличения скорости вращения фрезы
9. Кнопка уменьшения скорости вращения фрезы
10. Пуск /Остановка / Режим ожидания
11. Ручка прибора с микропереключателем
12. Всасывающая трубка
13. Дисплей
14. Соединение для ножного управления на задней панели прибора
15. Плавкий предохранитель на задней панели прибора

Спасибо за то, что Вы выбрали прибор **podoTRONIC V40**. Этот прибор был разработан и произведен в соответствии с Директивой о Медицинских Приборах 93/42/ЕЕС и последующими изменениями к ней, гарантирующей качество и безопасность только квалифицированным специалистом по маникюру или педикюру для выполнения процедур педикюра и маникюра. Прибор не должен использоваться для каких-либо иных целей, помимо ухода за кожей и ногтями рук и ног. В этом случае все гарантии компенсации ущерба здоровью и имуществу будут недействительны.

Перед использованием прибора:

1. Полностью прочитайте инструкции и бережно сохраните их для будущей информации.
2. Удостоверьтесь, что прибор не был поврежден при перевозке.
3. Сохраните картонные коробки и упаковочные материалы для любых необходимых в будущем ремонтных работ.

Не следует использовать прибор:

- Если поврежден электрический кабель или штепсельная розетка
- Если прибор был поврежден или падал
- Если прибор не функционирует должным образом

4. Перед использованием прибора, пожалуйста, удостоверьтесь, что напряжение, обозначенное на приборе, соответствует сетевому электрическому напряжению (230 В / 50 Гц). Проверьте, что прибор оборудован специальным фильтром и что он находится в должном месте.
5. Установите прибор на устойчивой плоской поверхности. Пожалуйста, удостоверьтесь, что выпускное отверстие на задней панели блока управления не закупорено и что на задней панели прибора достаточно пространства для циркуляции воздуха. Установите прибор в чистом сухом помещении. Избегайте размещения прибора возле любых источников тепла или паровых очистителей воздуха.

Запуск прибора:

1. Всасывающая трубка (12) прочно прикреплена к крышке (5) камеры фильтра. Крышка имеет сетевые контакты для подсоединения прибора к источнику питания. Подведите крышку (5) к камере фильтра. Пожалуйста, убедитесь, что электрические контакты в нижней части подсоединены должным образом. Соединение может быть установлено без чрезмерных усилий.
2. Вставьте электрический штепсель в соответствующую электрическую розетку. Включите прибор, нажав кнопку вкл\выкл на переключателе источника питания (1). Дисплей будет высвечивать следующее сообщение:



3. Вставьте необходимую фрезу в зажимной механизм прибора
(об этом, пожалуйста, прочтите главу "заменена фрезы")

4. Регулировка скорости:

Теперь Вы можете выбрать желаемую скорость, нажав кнопку (8) клавиатуры прибора. Скорость может быть отрегулирована следующим образом:

от 2.000 (стартовая скорость) об.мин. - 10.000 об.мин.
от 10.000 об.мин. - 20.000 об.мин.
от 20.000 об.мин. - 40.000 об.мин.

шаг увеличения - 500
шаг увеличения - 1.000
шаг увеличения - 2.000

Выбранная скорость будет высвечиваться на дисплее.


Путем непрерывного нажатия кнопки (8) производится быстрый набор скорости вращения. При нажатии кнопки (9) скорость вращения может быть уменьшена в том же режиме. Кнопка (10) предлагает выбор функции "Перерыв / Режим ожидания". Настроенные значения остаются неизменными в период перерыва, а заданное количество вращений будет высвечиваться. При нажатии кнопки (10) прибор будет снова работать с предыдущими заданными назначениями.

5. Запоминание скорости вращения / функция ПАМЯТИ:

Выбранная скорость мотора может быть сохранена нажатием одной из КНОПОК ПАМЯТИ (3) и ее удерживанием в течение как минимум 3 секунд. Например, на M1 – низкая скорость вращения для фрез большого диаметра, на M2 – средняя скорость вращения для средних фрез, и на M3 – более высокая скорость вращения для фрез с небольшим диаметром.

Прибор поставляется со следующими установками памяти:
M1 = 8.000 об.мин., M2 = 15.000 об.мин., M3 = 26.000 об.мин.
Эти значения могут быть изменены, как описывается выше.

6. Направление вращения (реверс)

Заданное стандартное направление вращения - вращение по часовой стрелке (вращение вправо), оно обозначено на дисплее стрелкой: . При нажатии кнопки (2) направление вращения может быть изменено. Мы рекомендуем изменять направление вращения при остановленном двигателе, или сначала снизить скорость вращения, по крайней мере, до 10 000 об.мин. перед изменением направления вращения. Пожалуйста, избегайте переключения направления при высокой скорости, поскольку это дает очень высокую нагрузку на микромотор прибора.

7. Установка мощности всасывания

Нажатием одной из кнопок (6) или (7) может быть увеличена или уменьшена мощность всасывания. Отрегулированная мощность будет выведена на дисплей в % и в виде диаграммы (столбики)



Достаточная эффективность всасывания обычно достигается в большинстве случаев при установке на 50%.

ВАЖНО!!!

Постоянная работа пылесоса на установленной мощности более 50% ведет к ускоренному износу деталей, не поддающихся под гарантийный ремонт и замену (например, угольных щеток) !!!

Замена фрезы:

Прибор оборудован самозажимным цанговым механизмом захвата фрезы. Это означает, что для того, чтобы вставить или вытащить фрезу, механизм не нужно раскручивать и закручивать.


Всегда заменяйте фрезу только при выключенном моторе. Фрезу следует вставлять в зажимной механизм до конца. Используйте только стандартные фрезы с диаметром стержня 2.35мм. Чтобы вынуть фрезу, просто потяните за нее рукой.

Внимание: никогда не используйте неотцентрованные или поврежденные фрезы. Фрезы и насадки с диаметром головки больше 8 мм желательно использовать при максимальной скорости вращения до 10 000 об.мин., т.к. при более высоких оборотах теряется равномерность хода (вибрация рукоятки) что может привести к повреждениям зажимного механизма, шарикоподшипника, а также фрезы. При возникновении сомнений ознакомьтесь с информацией производителя инструмента относительно условий его эксплуатации.

2.000 – 10.500 г.р.м. Рекомендов. Ø головки фрезы > 8mm
11.000 – 15.000 г.р.м. Рекомендов. Ø головки фрезы - 6mm – 8mm
16.000 – 29.000 г.р.м. Рекомендов. Ø головки фрезы - 4 mm – 6mm
30.000 – 40.000 г.р.м. Рекомендов. Ø головки фрезы - 2mm-4mm

Ножной переключатель или переменная педаль (опция):

В приборе предусмотрена дополнительная функция, а именно ножной переключатель (педаль ВКЛ\ВЫКЛ) или переменная педаль. Ножной переключатель или переменная педаль могут быть подсоединены к гнезду (14) на задней панели прибора.

В случае подключенной педали на дисплее появится символ , и высветится заданная скорость вращений.



С **ножным переключателем** (ВКЛ\ВЫКЛ) оборудование может быть активировано согласно заданным величинам скорости вращений и всасывания. Если подключена **переменная педаль**, регулирование переменной скорости позволит Вам просто и легко достичь до предельной скорости, которую Вы выбрали.

Заданная КНОПКАМИ (8) + (9) скорость вращения служит "предварительным выбором" для установки в положение максимальной величины. Таким образом, опция ножного управления ограничена скоростью вращений, выведенной на дисплее, или кнопкой (12) Вы выбираете предельную скорость (40.000 об./ мин.), чтобы иметь возможность использовать полную амплитуду скорости при ножном управлении. Как только Вы уберете ногу с ножного переключателя или педали, двигатель прибора и всасывание остановится.

Фильтр и счетчик рабочих часов:

Своевременная замена фильтра продлевает срок службы всасывающей турбины. Замена должна быть произведена тогда, когда становится заметным ослабление мощности всасывания, но не позднее, чем когда фильтр заполнен на 2/3. При работе с заполненным фильтром в турбину поступает меньшее количество воздуха, и таким образом рабочая температура будет увеличена, что может повредить всасывающую турбину.


Внимание:

Фильтр является сменным (ОДНОРАЗОВЫМ), поэтому не пытайтесь освободить заполненный фильтр, чтобы использовать его повторно. Это не гигиенично и может вызвать привести к попаданию пыли в мотор пылесоса. Внутренняя часть камеры фильтра всегда должна оставаться чистой. Это поможет избежать попадания грязи из всасывающего устройства в мотор прибора.

Прибор *podoTRONIC V40* оборудован счетчиком рабочих часов, что помогает проверять и своевременно заменять фильтр:

Программное обеспечение предусматривает предупреждение о необходимости замены фильтра после 20 часов эксплуатации. Эти 20 часов будут отсчитываться в обратном порядке при работе с прибором. При достижении полного рабочего времени 20 часов и показателя счетчика "0", Вам будет подан 3-кратный звуковой сигнал. Также сообщение "ЗАМЕНИТЕ ФИЛЬТР" появится на дисплее на 6 секунд.



После этого дисплей возвращается к стандартному режиму, дополнительно высвечивая знак . Это предупреждение о необходимости проверки или замены фильтра будет оставаться на дисплее до тех пор, пока не будет выполнена переустановка.



После замены фильтра необходима "ПЕРЕУСТАНОВКА" счетчика количества часов.

" ПЕРЕУСТАНОВКА " счетчика может быть сделана следующим образом: Нажмите кнопки (6) и (7) одновременно в течение приблизительно 3 секунд и вновь установите счетчик рабочего времени на "20 часов". Рабочее время 20 часов будет отсчитываться в обратном порядке, а после достижения отметки "0" вы вновь получите предупреждение о необходимости замены фильтра.

ВАЖНО!

Пожалуйста, имейте в виду, что это только ориентировочная помощь, и данный индикатор не является регулятором или индикатором статуса фильтра. Он отсчитывает рабочие часы в обратном порядке только после "ПЕРЕУСТАНОВКИ".

Замена фильтра:

Соединение всасывающей трубки (4) плотно прикреплено к крышке (5). Чтобы снять всю крышку камеры фильтра (5), слегка потяните за соединительную часть всасывающей трубки (4). Затем удерживайте фильтр так, чтобы ваша рука заслоняла отверстие фильтра, во избежание выхода пыли, и вытяните шланг из отверстия. Извлеките заполненный фильтр-накопитель и замените его новым, на Ваш выбор, или стандартным «синтетико-бумажным», или специально рекомендованным для целей медицинского педикюра, клинически опробованным и соответствующим отраслевым требованиям к фильтрам микроволокнистым фильтром-накопителем. Установка фильтра происходит в обратном порядке.

Защита микромотора прибора от перегрузок:

Если микроmotor блокирован или подвергся чрезмерной перегрузке в течение приблизительно 5 секунд, электронная защита от перегрузок отключает источник электропитания и микроmotor, и всасывающая турбина остановится.

На дисплее появится следующее сообщение об ошибке **"Перегрузка ручки прибора"**:



A blue rectangular box with white text that reads "HANDPIECE OVERLOAD".

Приблизительно через 8 секунд это сообщение исчезнет, и затем устройство будет находиться в режиме ожидания.

Предохранитель от повышения температуры всасывающей турбины:

Если температура воздуха во всасывающей турбине превысит 80° C, турбина и прибор будут выключены. На дисплее появится сообщение об ошибке **"ТЕМПЕРАТУРА ТУРБИНЫ"**:



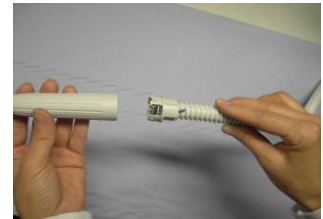
A blue rectangular box with white text that reads "TEMP TURBINE".

После падения температуры внутри всасывающей турбины до нормальной температуры это сообщение исчезнет, и затем устройство будет находиться в режиме ожидания.

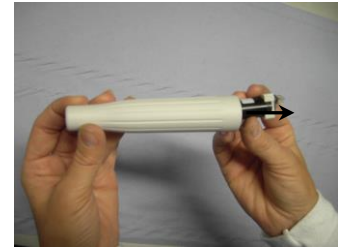
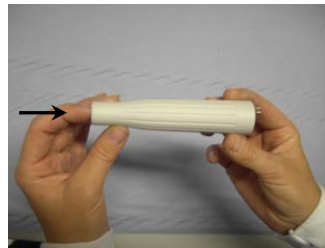
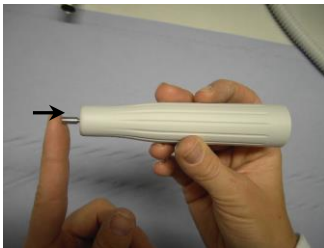
Чистка прибора:

Прибор должен очищаться, в зависимости от частоты его использования, по крайней мере, один раз в неделю.

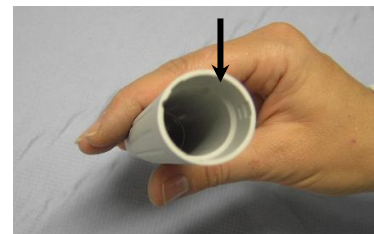
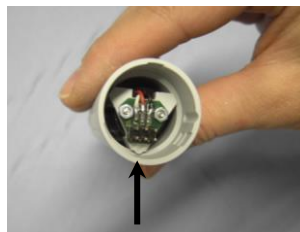
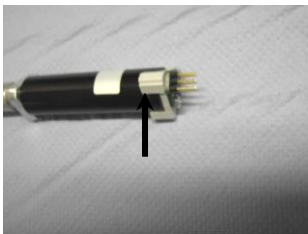
1. Осторожно отделите рабочую часть прибора в месте, где соединитель всасывающего рукава подходит к кожуху мотора (рисунки 1 - 3).



2. Вытолкните мотор и зажимной механизм из кожуха мотора, как показано на рисунках ниже (рисунки 4 – 6). Очистите внутреннюю часть кожуха мотора небольшой щеткой и повторно соберите прибор. Не используйте для очистки внутренней части прибора жидкость.



3. При повторной сборке прибора удостоверьтесь, что моторная часть соотносится с пазами кожуха мотора двигателя, как показано ниже на рисунке 7. Пожалуйста, помните, что вставка возможна только при правильном соотношении моторной части, без применения чрезмерных усилий.



4. Когда моторная часть будет установлена в кожухе мотора, убедитесь, что соединитель рукава правильно подсоединен к штекерам мотора, во избежание их повреждения (рисунки 10 - 11).



Инструкции по очистке зажимного механизма:

Если в зажимном механизме накопилась пыль, это мешает безопасному захвату рабочего инструмента. Кроме того, если Вы замечаете, что фреза не может быть полностью вставлена в зажимной механизм, то зажимной механизм должен быть очищен согласно следующим инструкциям:



Прибор поставляется со специальным сверлом для очистки зажимного механизма (цанги).



Аккуратно вставьте сверло в цангу до конца, а затем вытащите сверло, вращая его по часовой стрелке. Повторите эту процедуру несколько раз, до тех пор, пока патрон не очистится от грязи. Этот метод гарантирует, что застрявшая пыль, аккуратно удален без каких-либо повреждений зажимного механизма.

Обслуживание и уход:

Чистите прибор мягкой влажной тканью. Следите, чтобы в корпус прибора не попадала вода. После очистки прибора протрите его насухо, используя мягкую сухую ткань.

Если Вы используете фрезы, которые сделаны из инструментальной стали (не из нержавеющей стали), используйте дезинфицирующее вещество, в состав которого входит антикоррозионное средство.

Специальные инструкции по безопасности:

1. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор в случае поломки.
2. Перед выполнением любых процедур по обслуживанию всегда отключайте прибор от сети.
3. Всегда содержите внутреннюю часть камеры фильтра в чистоте. Это поможет избежать попадания грязи из всасывающего устройства в мотор прибора.
4. Мы рекомендуем пользоваться услугами только квалифицированного персонала и заменять все детали только подлинными деталями. Запасные фильтры можно получить у Вашего дилера.

Плавкий предохранитель:

Плавкий предохранитель (15) расположен на задней панели прибора. Для его замены отвинтите держатель плавкого предохранителя, используя винтовую отвертку, и замените дефектный плавкий предохранитель новым следующим образом:
T2,5A (для 115 В версия: T5,0A).

Гарантия:

Гарантия длится 12 месяцев с даты покупки, когда первый клиент приобрел прибор. Дата покупки должна быть подтверждена доказательством покупки. Естественный износ (отсутствие ухода), например, шарикоподшипников, угольных щеток, патрона, уплотнения и т.д. в гарантию не включены. В пределах гарантийного срока дефектное устройство может быть отремонтировано бесплатно или заменено на усмотрение продавца. Обязательным условием является отправка изделия с оплатой стоимости пересылки, вместе с документами на него. Претензии в других странах должны быть направлены представителям компании в таких странах. Гарантия не будет действительна, если повреждение вызвано ненадлежащей или неправильной установкой или работой, невыполнением инструкций по использованию, внешним воздействием или, как следствие этого, несанкционированного ремонта или внесения изменений в конструкцию. Гарантия ограничивается ремонтом или заменой устройства. Дальнейшая ответственность продавца (в частности, упущенная выгода или убытки) исключена. Если будет определено, что дефект не попадает под гарантию или период гарантии истек, затраты, связанные с проверкой и ремонтом оплачиваются клиентом.

Условия транспортировки, хранения и использования:

Перевозите прибор только в оригинальной упаковке поставщика.

Температура перевозки и хранения: + 5°С - +50°С

Рабочая температура: +10°С - +40°С

Относительная влажность: максимальные 90 % без конденсации.

Технические показатели:

Напряжение:	220 – 240В / 50 Гц (115В / Опция на 60 Гц)
Всасывающая турбина:	максимум 300 Ватт
Микродвигатель:	максимум 105 Ватт / 40.000 об.мин.
Размеры контроллера:	212 x 124 x 222 мм
Размеры ручки:	139 мм, Ø 26 мм
Вес:	3,8 кг (комплект)
Плавкий предохранитель:	T2,5 (115 В-версия: T5,0 А)

В комплект настоящей поставки входят:

- Блок управления
- Ручка с микромотором 40,000 об. мин.
- Подставка для ручки

Дополнительные опции:

- Ножной выключатель (педаль ВКЛ/ВЫКЛ)
- Ножная переменная педаль

Изготовитель: Германия, UNITRONIC Elektronische Steuergeräte GmbH

Steubenstrasse 3 D 75249 Kieselbronn (Pforzheim)

Официальный дистрибьютор: ООО «Мирада», г. Санкт-Петербург, Московское шоссе, 36

Сервисный центр: ООО «Мирада», г. Санкт-Петербург, Московское шоссе, 36



www.mirada-spb.ru
www.mirada-med.ru

8 (800) 250 45 22
info@mirada-spb.ru